

Football Food

Футбольная кухня

The chefs of St. Petersburg's major hotels are also in training for the World Cup, thinking up special football menus in expectation of the star players and supporters of the teams due to play in the Northern Capital.

Alexey Dudin

Шеф-повара крупнейших петербургских отелей тоже готовятся к чемпионату мира по футболу: придумывают особое, футбольное меню, ожидая у себя в гостях и болельщиков, и звезд тех сборных, кому выпало играть в Северной столице. **Алексей Дудин**



Bridges bar
Бар Bridges

Munechika Ban, Head Chef of the MEGUmi Restaurant (Lotte Hotel St. Petersburg)

While the World Cup is on we at MEGUmi will be continuing our seasonal specials and offering customers new dishes from our aquarium menu. We will also be introducing them to a rich selection of sakes. I have got some ideas which I do not particularly wish to share (smiles) — for instance, to make temari sushi (little sushi balls) with football symbols. That idea is already in the melting pot. But what I can definitely say is that surprises await our customers... I used to be very keen on football, but now most of my time is taken up by work. I don't think I'll have time to be a fan. Apart from anything else, our peak season is just starting. I will support our team — Russia (laughs). My football idols are Lionel Messi and Cristiano Ronaldo, but my all-time favourite player was Gabriel Batistuta. I would be very pleased to greet them as our guests sometime. Who will win the World Cup? Germany, Brazil and Portugal are traditionally strong teams — I think one of those three will be the champions.

Ian Minnis, Executive Chef, Grand Hotel Europe

The Grand Hotel Europe is taking the World Cup seriously. For the whole tournament the "Mezzanine" Café will be transformed to look like a football pitch — the floor will even be covered with artificial grass. All the matches will be shown live on big HD panels. The waitresses will change into a special football strip. In short, it will be full immersion in football!

We have included food in what you might call the "pub" style in the special menu at the "Mezzanine" — for example, fried spring vegetables with feta cheese sauce, ratte potatoes, radishes and mini-vegetables, falafel with yoghurt sauce, chicken wings marinated in honey with garlic sauce, hot dog with crispy bacon and shallots, deep-fried fish rissoles with tartar sauce, king prawn kebab with tomato salsa...

I am, of course, getting excited as the World Cup comes closer — like the whole of St. Petersburg, I think. How can you be indifferent to a celebration like that? And, of course, I will be walking the streets with a Canadian flag — after all, I'm probably the only Cana-



Мунечика Бан, шеф-повар ресторана MEGUmi (Lotte Hotel St. Petersburg)

В период чемпионата мира по футболу мы в MEGUmi будем придерживаться наших сезонных предложений и представлять гостям новинки аквариумного меню. Ну а также знакомить гостей с богатым выбором sake. У меня есть некоторые идеи, которыми не хочется особенно делиться (улыбается). Например, приготовить темари-дзуси (небольшие суши-шарики) с футбольной символикой. Эта идея сейчас в разработке. Но что могу сказать точно — гостей ждут сюрпризы... Раньше я очень увлекался футболом, сейчас все основное время занимает работа. Не думаю, что успею поболеть как следует. К тому же у нас как раз начинается супервысокий сезон. Болеть же буду за наших — за русскую сборную (смеется). Мои футбольные кумиры — Лионель Месси, Кристиану Роналду. Ну а самый любимый игрок всех времен — Габриэль Батистута. Я был бы очень рад однажды встретить их у нас в гостях. Кто выиграет чемпионат мира — 2018? Традиционно сильны команды Германии, Бразилии, Португалии. Думаю, кто-то из этой тройки возьмет золото.



Йен Миннис, executive chef Гранд Отеля Европа

Гранд Отель Европа серьезно готовится к приему чемпионата мира по футболу — 2018. На все время игр кафе "Мезонин" заметно преобразится, примерив на себя образ футбольной арены. В кафе появится настоящее футбольное покрытие из искусственной травы. Все матчи будут транслироваться в прямом эфире на больших HD-панелях. Официантки переоденутся в специальную футбольную униформу. Словом, полное футбольное погружение!

В специальное спортивное меню "Мезонина" мы включили еду, так сказать, в "пабном" стиле. Например, жареные весенние овощи с соусом из сыра фета, картофелем рате, красным редисом и мини-овощами; фалафель с йогуртовым соусом; куриные крылышки в медовом маринаде с чесночным соусом; хот-дог с хрустящим беконом и луком-шалотом; рыбные котлеты, жаренные во фритюре, с соусом тартар;



dian in this city. And if Ronaldinho happens to look into our restaurant during the tournament (I know he doesn't play for Brazil any more, but he may come to support them), I will be very happy.

I have always admired his attitude to fans and to people around him in general... Who will win the World Cup this year? I would say Brazil or Argentina.

Sergey Maslov, Executive Chef, Domina St. Petersburg Hotel

We have thought up a special "fans' snack menu" for the World Cup — the dishes are guaranteed to be delicious, fairly original and convenient to eat. I think they will be just what fans will want to accompany the most popular football drink. Here is an excerpt from the menu: grilled spare ribs marinated in herbs; spicy breaded chicken wings with barbecue sauce; lamb kebab with tomato salsa; crispy potatoes with tomato butter; vegetable tempura; fried onion rings with cream sauce; Borodino bread croutons with garlic and cheese... The menu will be available in our "Nove" bar during the whole tournament.

Which football star would I be especially pleased to welcome to our restaurant? Lev Yashin. Alas, that dream will now never come true. I won't be following the World Cup myself — there will be too much work for me and my team, but I would confidently bet on Germany.

ing the World Cup myself — there will be too much work for me and my team, but I would confidently bet on Germany.

Alexander Denisov, Executive Chef, Solo Sokos Hotel Palace Bridge

We always offer something new at the beginning of the season — especially because it is spring, when everyone wants changes. And this year there is a great excuse with the most important event in the world of football! We, for instance, have devised an amusing burger menu for our Bridges bar, featuring burgers from different countries: Russian, German, English and even Asian! I think street food to a certain extent embodies the idea of a general celebration, the atmosphere of competition and overwhelming emotions. There will be so many people visiting our city from various countries, with different taste habits and preferences, but I'm sure that a delicious juicy burger will delight even a sophisticated gourmet. We will be immersing ourselves in football for a whole month together with the rest of the city — it will be an interesting experience for me and our large team. We are also introducing a revamped "well-being" menu which, as always, will feature healthy and interesting food. It is our original idea which fits the concept of the hotel as a "city resort", where everything is geared towards full-value relaxation, rehabilitation and a healthy lifestyle.

кебаб из королевских креветок с томатной сальсой...

Конечно, в преддверии чемпионата мира я пребываю в некотором волнении, как и, думаю, весь Санкт-Петербург. Как можно остаться в стороне от такого праздника? И конечно, я буду разгуливать по улицам с канадским флагом — ведь я, наверное, единственный канадец в этом городе. Ну а если в наш ресторан во время чемпионата заглянет Роналдиньо (я знаю, что за сборную он уже не играет, но поболеть, может, и приедет), то я буду совсем счастлив. Меня всегда восхищало его отношение к болельщикам и вообще к людям, которые находятся вокруг него... Кому в этом году достанется Кубок мира? Ставлю на Бразилию или Аргентину.

Сергей Маслов, executive chef отеля Domina St. Petersburg

К чемпионату мира мы придумали специальную «закусочную карту болельщика». Блюда, в нее вошедшие, гарантированно вкусны, в меру оригинальны и удобны в плане употребления. Думаю, именно этого хотят болельщики от гастрономического сопровождения главного футбольного напитка. Вот цитата из меню: свиные ребрышки гриль, маринованные в травах; острые куриные крылышки в панировке с соусом BBQ; кебаб из баранины с томатной сальсой; хрустящий картофель с томатным маслом; овощная темпура; луковые кольца фри со сливочным соусом; гренки из бородинского хлеба с чесноком и сыром... Все это будет предлагаться в нашем баре Nove в течение всего чемпионата.

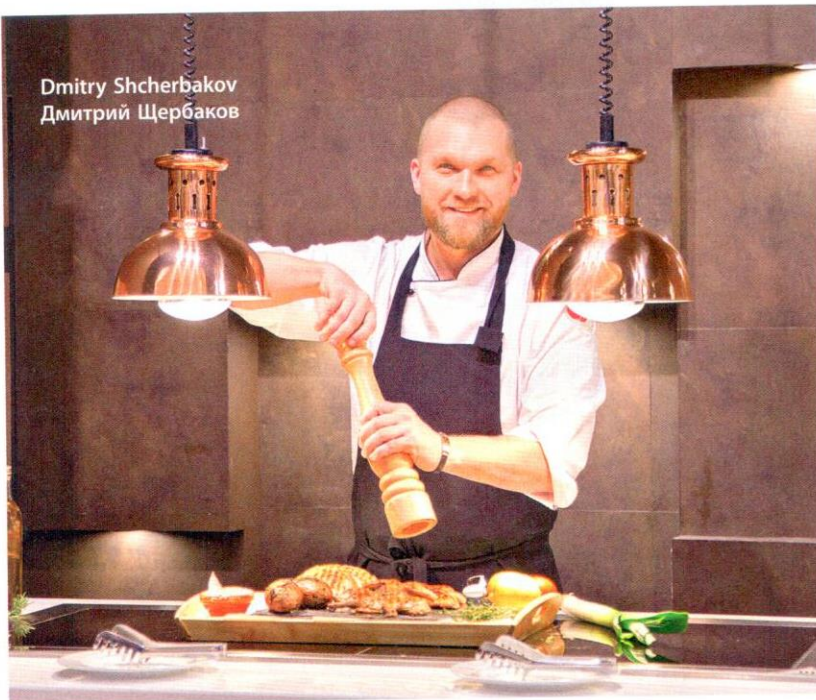
Кого из футбольных звезд я был бы особо счастлив принять в своем ресторане? Льва Яшина. Но, увы, этой мечте не суждено сбыться. Сам я следить за чемпионатом вряд ли буду: ожидается много работы — и у меня, и у всей команды. Но ставку уверенно делаю на сборную Германии.

Александр Денисов, executive chef Solo Sokos Hotel Palace Bridge

В начале сезона мы всегда предлагаем что-то новое. Тем более весной, когда всем хочется каких-то перемен. А тут еще такой замечательный повод, как главное событие в мире футбола! Мы, например, подготовили для нашего бара Bridges забавное бургерное меню, в котором представлены бургеры разных стран: русский, немецкий, английский и даже азиатский! Мне кажется, стритфуд в какой-то мере воплощает идею общего праздника, атмосферу соревнования, захлестывающих эмоций. В наш город придет столько гостей — из разных стран, с разными вкусовыми привычками и предпочтениями, но, я уверен, вкусный и сочный бургер может привести в восторг даже искушенного гурмана. Мы на целый месяц погрузимся в фут-



Dmitry Shcherbakov
Дмитрий Щербаков



The World Cup in St. Petersburg is an event which will be difficult to ignore. It will affect all parts of the city and its whole infrastructure. It is a great responsibility, because there will be more teams and supporters than at the Confederations Cup last summer. There is always lots of work at the height of the season and an event like this will undoubtedly set its own tempo. I will try to follow the matches and also support interesting, uncompromising food. On the subject of specific players, my sympathies lie with Leo Messi and I would, of course, be happy to welcome him in our restaurants.

It's difficult to say who will win the tournament. Anything might happen — a "discovery of the year" and the failure of a top team. But I tend to rely on statistics: Germany always has a strong team and has reached most World Cup finals — Germany has won four of the eight finals it has contested. But I would like to think that the host country will be able to show its worth.

Dmitry Shcherbakov, Brand Chef, "Bering" Panoramic Restaurant, "St. Petersburg" Hotel

We will be offering people who are here for the World Cup a special menu featuring specialties of St. Petersburg and Northwest Russia, as well as traditional Russian cuisine: beef Stroganoff; borsch with Karelian patty and country sour cream; julienne of wild mushrooms; sprats with potato draniki and a sauce of gherkins and light homemade mayonnaise; "salmon in a fur coat" salad; lightly salted whitefish; cold smoked venison salad... In general, I think it is right to promote Russian cuisine in Russia. In the first place, it is becoming more and more popular throughout the world. In the second place, it will be interesting for foreign visitors to discover Russian cuisine and try our traditional dishes.

Of course I intend to follow the matches — I'll be supporting Russia and France. And I would be particularly pleased to welcome Fyodor Smolov and Paul Pogba to our restaurant. I'm sure the French will win the World Cup this year. 

бол вместе с городом — это будет интересный опыт не только для меня, но и для всей нашей большой команды.

Также стартует обновленное wellbeing-меню, которое, как всегда, будет в ритме здоровой и интересной кухни. Это наша оригинальная история, разворачивающаяся в концепции отеля "городской курорт", где все про полноценный отдых, восстановление и здоровый образ жизни.

Чемпионат мира по футболу в Санкт-Петербурге — событие, которое сложно пропустить. Оно коснется всех точек города и всей его инфраструктуры. Это большая ответственность. Потому что команд и болельщиков будет больше, чем на Кубке конфедераций, проходившем прошлым летом. В высокий сезон всегда немало рабо-

ты, а такое событие, безусловно, задаст свой темп. Но постараюсь следить за ходом чемпионата. А болеть буду за интересную, бескомпромиссную игру. Если же говорить о конкретных игроках, то мои симпатии на стороне Лео Месси. Конечно, я был бы рад принять его в наших ресторанах.

Кто выиграет чемпионат, сложно сказать. Может произойти что угодно — и "открытие года", и провал топовой команды. Но я немного уйду в статистику: сборная Германии всегда отличалась стабильностью, она чаще всего участвовала в финальных матчах мирового чемпионата. Из восьми игр за золотые медали немецкая сборная четырежды выходила победителем. Но хочется верить, что и страна — хозяйка нынешнего чемпионата мира сумеет проявить себя.

Дмитрий Щербаков, бренд-шеф панорамного ресторана "Беринг" (отель "Санкт-Петербург")

Гостям чемпионата мира мы предложим специальное меню, в котором будут представлены специалитеты Санкт-Петербурга и Северо-Западного региона, а также блюда традиционной русской кухни: бефстроганов; борщ с карельским пирожком и деревенской сметаной; жульен из лесных грибов; корюшка с картофельными draniki и соусом из корнишонов и легкого домашнего майонеза; корюшка домашнего копчения со сметаной и зеленью; блины с карельским соусом из красной икры, красного салатного лука и черного перца; салат "Лосось под шубой"; сиг слабой соли; салат с оленьей холодной копчености... Вообще, я считаю правильным продвигать в России русскую кухню. Во-первых, она становится все более популярной в мире. Во-вторых, это правильный тренд — иностранным гостям интересно будет открыть для себя русскую кухню и попробовать наши традиционные блюда.

Конечно, я намерен следить за матчами чемпионата мира, болеть буду за Россию и Францию. И был бы особенно рад принять в нашем ресторане Федора Смолова и Поля Погба. Французы в этом году, уверен, станут чемпионами мира. 